

Göttingen, Dahlmannstr. 10,  
30. 12. 56.

Lieber Herr Dr. Schaefer!

Sie haben mir mit den Skizzen  
Rödmanns eine grosse Freude ge-  
macht und ich danke Ihnen herzlich  
dafür. Ich wußte gar nichts von ihrer  
Existenz. Es ist sehr interessant,  
sie mit dem Bild von J. A. Koch  
von 1836 zu vergleichen (bei Karo,  
Führer durch Türgen 1934 Taf. 1),  
das ja den Blick von Türgen etwa  
vom Südausgang der Ostgalerie wie-  
dergibt. Auch die 3 Blätter von Röd-  
mann sind unter sich rieselich ver-  
schieden; auch im Aquarell verzichtet  
er auf die vielen Einzelheiten und  
die Überhöhung beim Hintergrund.

Gerade auf dem Aquatell ist die  
Stimmung im Hintergrund sehr  
gut getroffen, die Burg gut hervor-  
gehoben, aber der Vordergrund, wie  
das ja bei Rottweil zu sein pflegt,  
ziemlich frei behandelt. Also noch-  
mals den herzlichsten Dank dafür!  
Auch Karo wird sich sehr darüber  
freuen. Er hat übrigens am 11. I.  
seinen 85. Geburtstag.

Vor einigen Tagen sprach mich  
Frau Tony Stengler (Göttingen,  
Goldgraben 26 I); sie erwähnte,  
dass sie die 20 M für die Zeichnung  
von Lange noch nicht erhalten hätte;  
vielleicht haben Sie sie ihr inzwischen  
schon geschickt.

Wegen der türkischen Einschreifung  
habe ich immer noch keinen Bescheid  
von Herrn Prof. Schaefer, obwohl ich  
ihn noch einmal aufgesucht habe. Ich  
hoffe, dass er jetzt in den Ferien Zeit  
findet, sich damit zu befassen. Wenn  
es drängen sollte, so schreibe ich mir  
bitte.

An Ihre Vermutung, dass ein türkischer  
Ütsch-Kaleh von Griechen als Ütsch-k.  
missverstanden sein könnte, kann ich  
übrigens nicht glauben. Ich habe in  
letzterer Zeit auf die neugriech. Wieder-  
gabe von ü in türkischen und fran-  
zösischen Wörtern geachtet: die Griechen  
hören immer ü heraus und  
schreiben ov. (Nicht neunensie ja Möülleg.)

Hoffentlich haben Sie mit dem  
Jahre ein recht schönes Weihnachts-  
fest verlebt. Zum neuen Jahr wün-  
sche ich Ihnen alles von Herrn  
Glück und Segen.

In diesem Gedanken grüsst Sie  
Ihr  
Kurt Möller.

29. 10. 56.

II.

ob ich die Nr. der Kappe richtig nummeriert habe, ist mir nicht ganz sicher, aber gefunden wird das Blatt nach den Angaben ja gewiss. Treppe und Moschee (die kathol. Kirche) sind mir klar, was rechts davon nur schen ist, kommt mir sonderbar vor. Vielleicht schicken Sie mir die kleine Photogr. gelegentlich wieder.

Franz Tony Stengler (Göttingen, Goldgraben 26 I) war durchaus einverständender, wenn Sie die Zeichnung für 20 D.M. behalten wollen; ich habe Ihnen nur deshalb nicht darüber geschrieben, weil Sie ja erst in Griechenland waren, und jetzt ist Frau Stengler selbst verreist und kommt erst Mitte November zurück. Es freut mich,

dass die Zeichnung Ihnen mittelst war.

Wie schön, dass Ihre Grabungen auf dem Tschekale so erfolgreich gewesen sind. Überraschend die byzantinischen Malereien! Und dass Ihre wohervolle und so lohnende Arbeit nun veröffentlicht wird, freut mich besonders. Darf ich die griech. Zeitung behalten? — Wenn ich nicht mehr nach der Photographie des Höfchens suche, fällt sie mir vielleicht doch noch in die Hände, ich denke jedenfalls an Sie. — Übrigens wusste ich nicht, dass Sie sich auch für Briefmarken interessieren, frankiere also heute entsprechend, die 40 Pf.-Marke kommt später mit den handschriftl.-Photographien.

Mit herzlichen Grüßen

Ihr alter Freund Kurt Müller.